

EPREUVE D'ARTS PLASTIQUES
(Le candidat traitera l'un des sujets au choix)

I- SUJET DE CREATIVITE

Situation : une sculpture monumentale d'inspiration traditionnelle

Tâche : les objets d'art trouvent parfois leur inspiration dans l'histoire récente ou éloignée et dans les cultures et traditions proches ou lointaines. Dans cet optique, un grand amateur d'arts de la place, souhaitant agrémenter son jardin de monuments inédits fait appel à tes services pour la conception d'une sculpture d'inspiration traditionnelle.

Pour ce faire, il met à ta disposition les images ci-dessous évoquant deux objets de fonctions et d'origines différentes. Tu devrais ainsi t'y référer pour l'exécution de la tâche.

Matériel :

Fais usage du matériel didactique suivant : les crayons graphites de série B, crayons de couleur ou pastel, règle, gomme, papier à dessin de format A4 ou tout autre matériel approprié.

Consignes :

C1. Tiens ton support au format portrait. Respecte la mise en page centrée tout en agrandissant l'image proportionnellement aux dimensions de ton support.

C2. Fais preuve de créativité en combinant les deux images ci-contre aux fins d'aboutir à une sculpture monumentale inédite.

C3. Rends compte du sens du détail par une traduction rigoureuse des différents degrés de variations d'ombres et lumières.

C4. Veille à la propreté et à la présentation de ta copie.

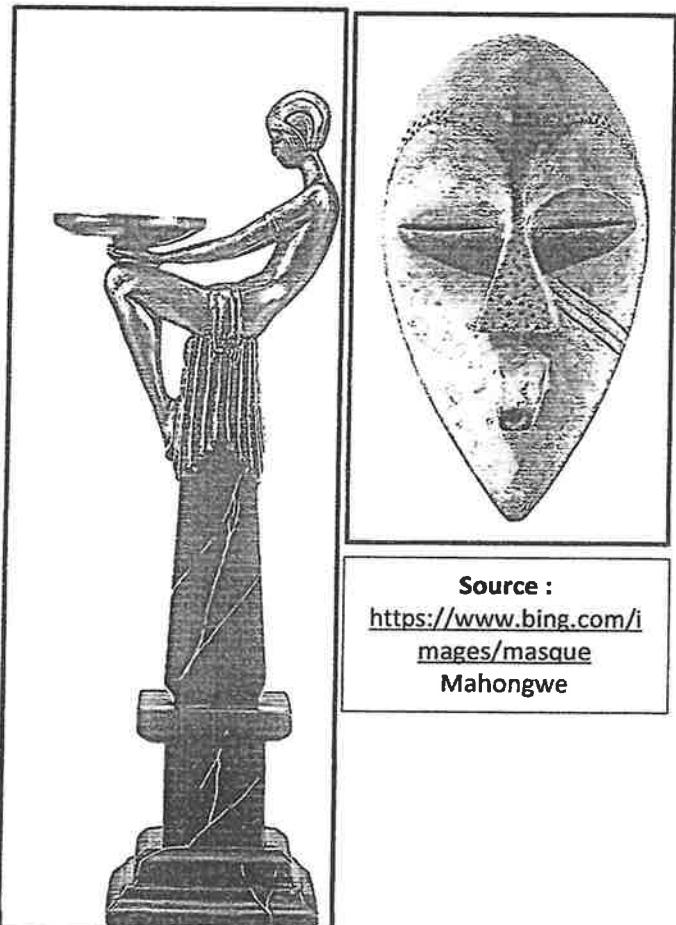
Pondération : /20 points (*tu seras évalué -e- selon le degré d'exécution de chacune des consignes*)

Consigne 1 : 4 pts

Consigne 2 : 9 pts

Consigne 3 : 5 pts

Consigne 4 : 2 pts



Source :
https://www.bing.com/images/masque_Mahongwe

Source :
<https://www.bing.com/images>

EPREUVE DE MUSIQUE

PARTIE I : THEORIE MUSICALE(5points)

1) Voici deux types de mesures en musique, a quel type correspond chaque image ?

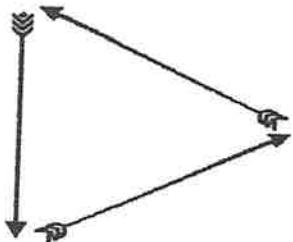


Image A

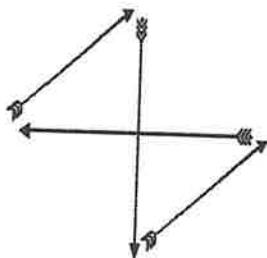


image B

2) Voici deux types d'intervalles en musique. A quel type correspond chaque image ?

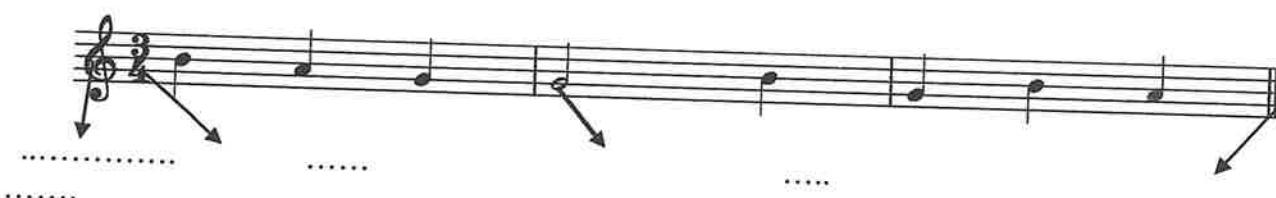


Image 1 Image 2

3) Que signifie « chanter à l'unisson » ?

PARTIE II : PRATIQUE MUSICALE (10points)

A/ Etude du solfège. (5points)



a) Reproduis la partition ci-dessus.

b) Ecris les noms correspondants à chaque signe musical indiqué par une flèche.

B/ Production mélodique. (5points)

Situation :

Pour la fête de fin d'année Nicolas, un élève de la classe de terminale B propose la mélodie ci-dessous. Sa camarade Divine ne parvient pas à la jouer. Elle sollicite tes connaissances musicales. Aide- la à répondre à la consigne.

a) Trace une portée musicale ayant deux mesures.

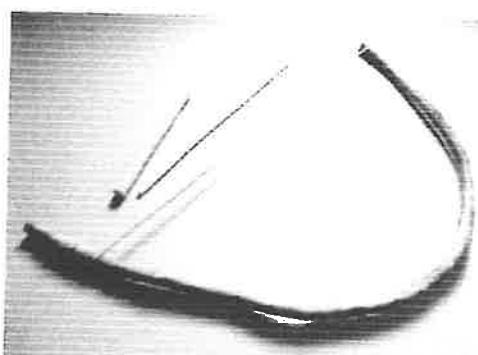
b) Place une clé de sol deuxième ligne

c) Produis une mélodie simple à base des figures de notes et des silences ci-après.

- Première mesure : Si (1 temps) - La (1 temps) - Sol (1 temps)
 - Deuxième mesure : Sol (2 temps) – Si (1 temps).
- d) Place le chiffrage correspondant.

PARTIE III : CULTURE MUSICALE (5points)

A/ La famille des instruments(3points)



Consigne :

- Donne le nom de l'instrument représenté sur la photographie ci-dessus.
- Dis à quelle famille des instruments il appartient.
- Cite deux instruments de la même famille.

B/ Etude d'un artiste. (2 points)



P.C.Z est un artiste gabonais de tradition fang. Grand poète inspiré de la tradition Ekang, il chante notamment Zok, forme de caricature.

Naissance : 19 septembre 1953 ; **Décès :** 19 mai 2010 (à 56 ans)

P. C. Z a produit un 45 tours intitulé Zok et plusieurs 33 tours. Il produit en 1978 8 titres : Essap ; Messo'o ; Emoan'nane ; Otiti wam ; melo ma wok ya ; Nkoum'ékiègn ; Assoum ; le Damné.

Consigne :

- 1) Donne le nom de l'artiste et son âge à son décès.
- 2) Cite deux titres produits par l'artiste en 1978.
- 3) Dis sur quelle tradition se base sa musique.

EPREUVE D'ESPAGNOL

No hay democracia sin igualdad de género

La violencia contra las mujeres y las niñas es uno de los abusos a los derechos fundamentales más extendidos y persistentes a nivel global que, **en cierta medida¹**, deriva de lo que consideramos como muy normal en nuestras sociedades. Además de condenar **con firmeza²**

- 5 que una de cada tres mujeres en el mundo sufra de violencia física o sexual, debemos cuestionarnos sobre qué estamos normalizando en la sociedad para que esto se produzca.

Ante esta pregunta, el Índice de Normas Sociales de Género publicado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) revela que el 90% de la población tiene al menos **un prejuicio³** contra las mujeres, que va desde creer que los hombres son mejores **líderes empresariales⁴** y que tienen más derecho que las mujeres a ocupar un empleo, hasta la

- 10 convicción de que está bien que un hombre **golpee a su pareja⁵**. La violencia de género no es un fenómeno que viene de la nada y su prevención y erradicación también depende de que cada uno de nosotros sea consciente de **sus propios sesgos⁶**.

Desde ONU Mujeres y PNUD, trabajamos para reducir la discriminación de género y transformar las actitudes sexistas mediante la promoción de normas sociales y roles de género

- 15 positivos. Esto requiere autonomizar a las niñas y las mujeres, y también trabajar con toda la sociedad para suprimir los estereotipos que favorecen masculinidades violentas. Para conseguirlo, aplicamos las ciencias del comportamiento para implicar a los hombres y **comprometerlos⁷** en la prevención de la violencia contra las mujeres y las niñas con campañas de sensibilización más eficaces y que se adapten a la realidad de cada país. **Las brechas de desigualdad⁸**

- 20 siguen siendo una amenaza para la democracia, además de ser una barrera para el desarrollo humano. En la construcción de sociedades pacíficas y justas, el acceso universal a la justicia es indispensable porque permite erradicar la violencia de género y la impunidad. Las niñas, adolescentes y mujeres que sufren violencia no encuentran suficiente protección en el sistema de justicia, y cuando tienen el coraje de denunciar, muchas veces son revictimizadas hasta que desisten de su denuncia.

Desde PNUD y ONU Mujeres, llamamos a construir sociedades más justas para las mujeres.

En la lucha contra la violencia de género, las sociedades pueden avanzar, ya sea a través de la educación, la movilización social, la adopción de medidas legales y políticas, la promoción de diálogos y **búsqueda de consensos⁹**. Para evitar sesgos y **abrir paso¹⁰** a sociedades

- 30 más pacíficas, seguras, justas, inclusivas e igualitarias, no hay que dejar a nadie atrás en la **senda¹¹** hacia el **desarrollo sostenible¹²**.

María Noel VAEZA Y Michelle MUSCHETT, *El País*, 20 de diciembre de 2023.

Vocabulario:

1. **en cierta medida**: d'une certaine façon
2. **con firmeza**: avec fermeté
3. **un prejuicio**: una idea preconstruida
4. **líderes empresariales**: chefs d'entreprises
5. **golpee a su pareja**: violente à sa femme
6. **sus propios sesgos**: ses propres préjugés
7. **comprometerlos**: les engager
8. **las brechas de desigualdad**: les écarts d'inégalité
9. **búsqueda de consensos**: recherche d'un consensus, d'un arrangement.
10. **abrir paso**: ouvrir la voie
11. **la senda**: el camino, la vía
12. **el desarrollo sostenible**: le développement durable

I/ COMPRENSIÓN DEL TEXTO (8 puntos)

- 1.1. Presenta el texto (1pto)
- 1.2. según el texto, ¿cómo pueden avanzar las sociedades en la lucha contra la violencia de género? (1pto)
- 1.3. Demuestra con tres detalles del texto que, en las sociedades actuales, las mujeres y las niñas son víctimas de violencia de género. (2ptos)
- 1.4. ¿Con qué intención María Noel VAEZA Y Michelle MUSCHETT publicaron este artículo? (2ptos)
- 1.5. Pasa al francés la frase siguiente: "Para evitar sesgos y abrir paso a sociedades más pacíficas, seguras, justas, inclusivas e igualitarias, no hay que dejar a nadie atrás en la senda hacia el desarrollo sostenible". (L29-31) (2ptos)

II/ EXPRESIÓN PERSONAL (6 puntos)

- 2.1. ¿Estás de acuerdo con los autores cuando afirman que la violencia contra las mujeres y las niñas es uno de los abusos a los derechos fundamentales? (L1) Justifica tu respuesta en unas 10 líneas. (3ptos)
- 2.2. ¿Qué propones a las autoridades de tu país para luchar contra la violencia de género? (3ptos)

III/ COMPETENCIA LINGÜÍSTICA (6 puntos)

- 3.1. Transformar (1pto)
 - 3.1.1. Escribe en letras la cifra siguiente: el 90% (L7) (0,5pto)
 - 3.1.2. Pasa al Pretérito Imperfecto la frase siguiente:
" [...] la convicción de que está bien que un hombre golpee a su pareja". (L9-10) (0,5pto)
- 3.2. Sustituir (1pto)
 - Reemplaza las estructuras subrayadas por otras equivalentes:
 - 3.2.1. "[...]" deriva de lo que consideramos como muy normal [...]" (L2-3) (0,5pto)
 - 3.2.2. "[...]" debemos cuestionarnos sobre qué estamos normalizando [...]" (L4-5) (0,5pto)
- 3.3. Imitar (1pto)
 - Reutiliza las estructuras subrayadas en frases personales:
 - 3.3.1. "[...]" tienen más derecho que las mujeres a ocupar un empleo [...]" (L9) (0,5pto)
 - 3.3.2. "Las brechas de desigualdad siguen siendo una amenaza [...]" (19-20) (0,5pto)
- 3.4. Completar (1pto)
 - Completa libremente las frases siguientes:
 - 3.4.1. No hay democracia sin igualdad de género porque... (0,5pto)
 - 3.4.2. Si los hombres dejan de ser machistas,... (0,5pto)
- 3.5. Traducir (2ptos)
 - Pasa al español la frase siguiente:
La violence de genre cessera lorsqu'on appliquera une véritable égalité entre les hommes et les femmes.

EPREUVE D'ESPAGNOL (LV1)

El abandono escolar: un problema social

Muchos jóvenes piensan en abandonar sus estudios por diversas razones. No obstante, esta decisión puede traer múltiples repercusiones negativas en su vida. **El abandono escolar es un problema tanto de la familia como de la sociedad.** Los jóvenes que no continúan sus estudios al terminar la educación secundaria, o que ni siquiera la finalizan y obtienen su título, tienen más posibilidades de **enfrentarse¹** a condiciones de riesgo, dependencia económica o depresión. Las personas que **no culminan²** su educación **tienden a tener³** empleos con **sueldos insuficientes⁴**, por lo que podrían llegar a sentirse frustrados. Además, **no pasan desapercibidos⁵** para la sociedad, ya que aumentan la desigualdad y representan una responsabilidad para los servicios sociales de los Estados. Sin embargo, es importante destacar que existen alternativas y que no todas las personas tendrán el mismo destino. Según el psicólogo Francisco Javier Rodríguez, “**Una situación de fracaso⁶** en la escuela, lleva al muchacho a buscar otras alternativas a la misma y se encuentra con la calle, y todo lo que conlleva⁷”. La interrupción de los estudios es un problema con causas diversas. **Los bajos recursos⁸** económicos de la familia constituyen una razón que impulsa al niño a ingresar al medio laboral⁹ antes de terminar sus estudios. También existe el caso del **embarazo en la adolescencia**. En efecto, convertirse en padre a una edad temprana es un factor de riesgo para la deserción escolar. **Las adicciones tempranas a drogas**, el bajo rendimiento y acoso escolar, las experiencias negativas en la escuela, las muchas distracciones o la falta de apoyo son otros factores que favorecen la deserción escolar. Existe diversidad de pretextos que pueden impulsar a los menores a divorciarse del sistema educacional y dedicarse a otras ocupaciones. Hay **motivaciones** que deben fomentarse¹⁰ desde casa para evitar el abandono escolar temprano. El problema está en que **muchos jóvenes abandonan la escuela porque no son conscientes de la importancia de sus estudios** ni saben la razón por la cual asisten a la escuela. En este sentido, las estrategias para motivar a los niños en casa son básicas y fundamentales. **La Unicef** recomienda estar al tanto de las señales iniciales que sugieren un posible episodio de abandono escolar: el ausentismo frecuente, **el aislamiento¹¹** de los compañeros y **una caída repentina¹²** en el rendimiento escolar son algunos de ellos. Toda la familia debe contribuir de manera directa a estimular a sus menores al disfrute de la

investigación y el estudio. Para que un niño tenga interés en estudiar, debe encontrar verdadero atractivo en el reflexionar, preguntar, leer y en buscar información en diversas fuentes sobre un tema específico.

Sara GONZÁLEZ JUÁREZ, Educación para niños, 9 de marzo de 2023.

Vocabulario:

- | | |
|---|---|
| 1. enfrentarse: faire face | 7. todo lo que conlleva: tout ce que cela implique |
| 2. no culminan: no terminan | 8. los bajos recursos: les faibles revenus |
| 3. tienden a tener: ont tendance à avoir | 9. el medio laboral: le milieu du travail |
| 4. sueldos insuficientes : des salaires insuffisants | 10. deben fomentarse: qu'on doit encourager |
| 5. desapercibidos: inaperçus | 11. el aislamiento: l'isolement |
| 6. fracaso: échec | 12. una caída repentina: une chute soudaine |

I/ COMPRENSIÓN DEL TEXTO (8 puntos)

- 1.1. Presenta el texto (1pto)
- 1.2. Según el texto, ¿Por qué abandonan muchos jóvenes la escuela? (1pto)
- 1.3. Demuestra con tres detalles del texto que el abandono escolar es un problema social. (2ptos)
- 1.4. ¿Con qué intención Sara GONZÁLEZ JUÁREZ publicó este artículo? (2ptos)
- 1.5. Pasa al francés la frase siguiente: “Muchos jóvenes piensan en abandonar sus estudios por diversas razones. No obstante, esta decisión puede traer múltiples repercusiones negativas en su vida”. (L1-3) (2ptos)

II/ EXPRESIÓN PERSONAL (6 puntos)

- 2.1. ¿Estás de acuerdo con la articulista cuando afirma que **el abandono escolar es un problema tanto de la familia como de la sociedad?** (L2-3) Justifica tu respuesta en unas 10 líneas. (3ptos)
- 2.2. ¿Piensas que el abandono escolar es sinónimo de fracaso en la vida? Justifica tu respuesta en unas 10 líneas (3ptos)

III/ COMPETENCIA LINGÜÍSTICA (6 puntos)

3.1. Transformar (1pto)

- Pasa al Pretérito Imperfecto la frase siguiente: “**Los bajos recursos económicos de la familia** constituyen una razón que impulsa al niño a ingresar al medio laboral [...].” (L14-15) (1pto)

3.2. Sustituir (1pto)

- Reemplaza las estructuras subrayadas por otras equivalentes:

3.2.1. “Los jóvenes que no continúan sus estudios al terminar la educación secundaria [...]” (L3-4) (0,5pto)

3.2.2. “Toda la familia debe contribuir de manera directa [...].” (L28-29) (0,5pto)

3.3. Imitar (1pto)

- Reutiliza las estructuras subrayadas en frases personales:

3.3.1. “El abandono escolar es un problema tanto de la familia como de la sociedad**”. (L3) (0,5pto)**

3.3.2. “[...]muchos jóvenes abandonan la escuela porque no son conscientes de la importancia de sus estudios ni saben la razón por la cual asisten a la escuela”. (L23-24) (0,5pto)

3.4. Completar (1pto)

- **Completa libremente las frases siguientes:**

3.4.1. Muchos adolescentes abandonan sus estudios porque... (0,5pto)

3.4.2. Si los jóvenes comprenden que estudiar no es castigo... (0,5pto)

3.5. Traducir (2ptos)

- **Pasa al español la frase siguiente:**

Il ne faut pas abandonner ses études, même s'il existe des difficultés sociales.

EPREUVE D'ESPAGNOL (LV2)

Democracia y gobernanza¹ en África

El continente africano necesita gobiernos y líderes democráticos orientados al desarrollo que prioricen las necesidades² de su población. La cuestión debería ser cuál es la naturaleza apropiada de la democracia, dado los niveles de desarrollo de muchos Estados africanos. Para desarrollar África, se debería utilizar el lenguaje de la buena gobernanza en

5 lugar de centrarse exclusivamente en la democracia.

La democracia conduciría teóricamente a un buen gobierno, pero ¿qué ocurre con el 35% de los africanos que viven actualmente en la pobreza extrema? ¿Para qué sirven las democracias africanas si las mismas no pueden ser útiles para paliar pobreza, mejorar Instituciones débiles y cuestionadas³, luchar contra la corrupción y el fraude?

10 El concepto de gobernabilidad es amplio, pero normalmente hace referencia a rendir cuentas⁴, estabilidad política y ausencia de violencia, calidad del marco regulatorio⁵, estado de derecho y control de la corrupción.

La lucha por la democracia en África sigue concentrando los esfuerzos en la conquista de los derechos políticos y civiles. Las elecciones libres y democráticas no resumen todo lo que

15 debe contener un sistema democrático. En otros términos, la democracia política se debe acompañar de la democracia económica. Si no, todo se resume en un sistema de falsas apariencias de pluralismo observadas en la libre expresión, en la celebración de elecciones democráticas, a veces dudosas⁶, mientras que los centros de producción que sustentan⁷ la economía quedan todavía bajo control de la élite local y del poder extranjero. Es al menos

20 a este nivel donde se encuentra toda la clave⁸ del debate sobre la democracia en África.

El buen gobierno es el seguro de quien invierte. Un buen gobierno tranquiliza a quien inicia un proceso de inversión⁹, así como a quien comercia. A eso, la falta de Instituciones fuertes está reconocida como uno de los factores más determinantes de la corrupción. Por ello, se requiere que las distintas Instituciones de gobierno se esfuerzen en hacer cumplir

25 la aplicación de las leyes, normas en materia de lucha contra la corrupción y promover la buena gobernanza y las buenas prácticas.

El fortalecimiento¹⁰ de los principios de anticorrupción, incluyen la transparencia, la participación, la responsabilidad y la integridad. Son necesarias condiciones para que la transformación estructural se produzca.

30 Varios estudios han demostrado que existe una dependencia e interrelación entre el crecimiento¹¹ económico y el nivel de buena o mala gobernanza. Sin una buena gobernanza la propia democracia quedaría debilitada¹².

Rafael GOMEZ y Jordana MOYA, www.atalayar.com, 08/08/2023.

Vocabulario:

- | | |
|---|--|
| 1. gobernanza: gouvernance | 7. sustentan: soutiennent |
| 2. que prioricen las necesidades: qui privilégient les besoins | 8. la clave: le fondement, le noeud |
| 3. débiles y cuestionadas: faibles et remises en question | 9. un proceso de inversión: un processus d'investissement |
| 4. rendir cuentas: rendre compte | 10. El fortalecimiento: le renforcement |
| 5. marco regulatorio: cadre régulateur | 11. el crecimiento: la croissance |
| 6. dudosas: douteuses | 12. quedaría debilitada: serait fragilisée |

I.COMPRENSIÓN DEL TEXTO (8 PUNTOS)

- 1.1. Presenta el texto (1pto)
- 1.2. ¿Qué tipos de gobiernos y líderes necesita el continente africano? (1pto)
- 1.3. Demuestra con tres detalles del texto lo que frena la práctica de una verdadera democracia en África. (2ptos)
- 1.4. ¿Cuál es el interés de este texto? (2ptos)
- 1.5. Pasa al francés la siguiente frase: " Para desarrollar África...en lugar de centrarse exclusivamente en la democracia". L4-L5 (2ptos)

II.EXpresión PERSONAL (6 PUNTOS)

- 2.1. ¿Estás de acuerdo con los autores de este texto cuando dicen que: «Sin una buena gobernanza la propia democracia quedaría debilitada»? L31-L32. Justifica tu respuesta en unas diez líneas. (3ptos)
- 2.2. Según piensas, ¿la democracia es la única solución para el desarrollo de África? Justifica tu respuesta en unas diez líneas (3ptos)

III.COMPETENCIA LINGÜÍSTICA (6 PUNTOS)**3.1. Transformar (1pto)**

Pasa al futuro de indicativo el siguiente pasaje: "¿Para qué sirven las democracias si las mismas no pueden ser útiles..."? L7-L8

3.2. Sustituir (1pto)

Sustituye la estructura subrayada por otra equivalente.

3.2.1. "La cuestión debería ser cuál es la naturaleza apropiada..." L2-L3

3.2.2. "Un buen gobierno tranquiliza a quien inicia un proceso de inversión..." L21-L22

3.3. Imitar (1pto)

Reutiliza la estructura subrayada en una frase personal.

3.3.1. "La lucha por la democracia en África sigue concentrando los esfuerzos en la conquista..." L13 NB: Con otro verbo que "concentrando".

3.3.2. "Son necesarias condiciones para que la transformación estructural se produzca". L28-L29

3.4. Completar (1pto)

Completa libremente las siguientes frases:

3.4.1. Se hablará de una democracia verdadera en África cuando...

3.4.2. El continente africano podrá ganar esta batalla si...

3.5. Traducir (2ptos)

Pasa al español la siguiente frase:

Pour le développement véritable de l'Afrique, il est plus que nécessaire de réfléchir à un modèle de démocratie qui réponde aux besoins des populations.

Epreuve d'Allemand (LV1)
(L'utilisation du dictionnaire n'est pas autorisée.)

Niemand darf mich « Drogenkonsument » nennen

Marvin Rishi Krishan ist süchtig nach Cannabis – trotzdem befürwortet er eine Legalisierung. Hier erzählt er seine Geschichte, sie zeigt, dass das Verbot der Droge eher schadet als schützt.

Ich bin drogenabhängig. Seit mehr als einem Jahrzehnt. Erkannt habe ich dieses Problem 2016. Damals verschlechterte sich meine Gesundheit in dramatischer Geschwindigkeit¹, deshalb entwickelte ich den Wunsch, davon loszukommen². Es begann ein täglicher Kampf gegen mein Suchtmittel³ Cannabis. Ich verlor jedes Mal.

5 Immer clean zu bleiben schien mir unmöglich. Im November 2020 war ich frustriert und entmutigt, müde von meinem Leben. Ich wollte aufgeben.

Ich ließ mich krankschreiben⁴, und ein langer Weg begann. Letztlich ging ich im vergangenen August in eine stationäre Rehabilitationsklinik an der Ostsee. Dort bekam ich das 360-Grad-Paket : Sucht-, Trauma-, Ernährungs- und Sporttherapie. Mit großem Erfolg. Mir geht es besser als früher, ich wiege 20 Kilo weniger, ich wurde clean, habe Stabilität gefunden.

10 Ich bin in Lebensgefahr geraten⁵ durch meine Abhängigkeit. Trotzdem befürworte ich eine Legalisierung. Ich bin mir meiner Haltung sicher⁶, ein bisschen Angst habe ich dennoch.

15 Ich stelle mir vor, wie schwer es für Alkoholiker sein muss, im Alltag ständig ihrem Suchtmittel zu begegnen. Überall trinken Leute, überall ist Alkohol disponibel.

Doch Disponibilität gibt es auch ohne Legalisierung. Rückfälle⁷ entstehen nicht wegen einer Legalisierung, sondern aus unausgewogenen Lebenslagen⁸ heraus.

20 Wenn ich früher konsumieren wollte, tat ich das. An jedem Ort, zu jeder Zeit, zu jedem Preis. In der Beschaffung⁹ sind Süchtige geübt. Mittlerweile hat das auch die Regierung¹⁰ erkannt. „Ich glaube, wir können an der Statistik sehr klar ablesen, dass die bisherige Cannabispolitik ein Misserfolg war. In Deutschland wird trotz des Verbots viel konsumiert, mehr als noch vor Jahren“, sagte Blienert dem SPIEGEL.

25 Mit dieser chronischen Krankheit muss ich jetzt leben. Um das zu verhindern, hätte ich bereits als Jugendlicher Hilfe gebraucht. So formuliert auch Blienert das Ziel einer „fortschrittlichen Drogenpolitik“, die „den Gesundheitsschutz der Konsumentinnen und Konsumenten und den Jugendschutz in den Mittelpunkt stellen“ soll.

30 In der Jugend ist Cannabis besonders gefährlich, weil das Gehirn¹¹ noch nicht voll ausgereift ist. Doch in dieser Lebensphase starten die meisten Drogenkarrieren. Von der Prohibition ging für mich nicht nur keine Abschreckung aus, sondern viel mehr ein Reiz¹².

Worterklärungen :

1. die Geschwindigkeit (-en) : la vitesse
2. los/kommen (kam los, ist losgekommen) : se débarasser, s'en sortir
3. das Suchtmittel (-) : la drogue, le stupéfiant
4. sich krank/schreiben (schrieb krank, hat krankgeschrieben) lassen : se faire mettre en arrêt de travail, se faire prescrire un arrêt de travail
5. in Lebensgefahr geraten (geriet, ist geraten) : être en danger de mort
6. seiner Haltung sicher sein (war, ist gewesen) : être sûr de son attitude
7. der Ruckfall (-e) : la rechute
8. die unausgewogenen Lebenslagen : les situations de vie déséquilibrées
9. die Beschaffung (-en) : l'achat, l'acquisition
10. die Regierung (-en) : le gouvernement
11. das Gehirn (-e) : le cerveau
12. der Reiz,-e : la stimulation,l'attraction, l'attirance

I. COMPREHENSION DU TEXTE (7 Punkte)

A. Beantworten Sie die Fragen. (3 Punkte)

1. Warum wollte Marvin alles aufgeben ?
2. Welche Vorteile hatte die Therapie ?
3. Warum war die Cannabispolitik in Deutschland gescheitert ?
4. Was versteht Marvin Rishi unter "Prohibition" ?

B. Relevez dans le texte les phrases ou éléments de phrases qui montrent que/ qu' : (2 Punkte)

1. Marvin a perdu l'espoir de vivre ;
2. il a suivi un traitement ;
3. Marvin est obligé de vivre avec une maladie grave ;
4. le cannabis est dangereux pour la jeunesse, parce qu'il affecte le cerveau.

C. Übersetzen Sie ins Französische. (2 Punkte)

Von: „Ich bin drogenabhängig. Seit mehr als ...“ bis „... in dramatischer Geschwindigkeit.“

II. EXPRESSION PERSONNELLE (A1 : 7 Punkte ; A2 : 8 Punkte ; B : 6 Punkte)

A. Expression semi-guidée (A1-B : 3 Punkte ; A2 : 4 Punkte))

Der Arzt unterhält sich mit einem Schüler, der seit langer Zeit Drogen konsumiert. Der Arzt möchte wissen :

- wann er damit begonnen hat,

- warum er sie genommen hat,
- wie er sich fühlt, wenn er Drogen nimmt,
- welche Ratschläge er für seine Mitschüler, die keine Drogen konsumieren, geben kann.

Verfassen Sie das Gespräch. (6-8 Sätze)

B. Expression libre (A1-A2 : 4 Punkte ; B : 3 Punkte)

Heutzutage konsumieren viele Jugendliche Drogen in Gabun. Einige sind drogenabhängig.

- Was sind die Ursachen ?
- Schlagen Sie Lösungen vor. (6-8 Sätze)

III. COMPETENCE LINGUISTIQUE (A1 : 6 Punkte ; A2 : 5 Punkte ; B : 7 Punkte)

NB : Les candidats de la série A2 ne traiteront pas la question C.

A. Setzen Sie die folgenden Sätze aus dem Text ins Präsens. (3 Punkte)

1. Es begann ein täglicher Kampf gegen mein Suchtmittel Cannabis.
2. Ich wollte aufgeben.
3. Deshalb entwickelte ich den Wunsch, davon loszukommen.
4. Dort bekam ich das 360-Grad-Paket.

B. Ergänzen Sie mit der passenden Präposition. (2 Punkte)

Die Politiker wollen den Drogenkonsum legalisieren. Viele Drogensüchtige sind nicht _____ dem Verbot des Drogenkonsums einverstanden. Sie freuen sich _____ die Vorteile des Drogenkonsums. Aber der Gesundheitsminister warnt sie _____ den Gefahren der Drogen. Auch zu Hause werden Jugendliche _____ dieses Problem sensibilisiert.

C. Übersetzen Sie ins Deutsche. (2 Punkte)

Beaucoup d'adolescents se droguent pour être courageux et déstressés. Malgré les conséquences pour leur santé, ils n'ont pas l'intention d'arrêter.

EPREUVE D'ALLEMAND (LV2)
(L'utilisation du dictionnaire n'est pas autorisée)

Eine fast mythische Figur

Die Villa des Fußballers Robert Lewandowski im Münchner Stadtteil Bogenhausen¹ hat eine Wohnfläche² von rund 600 Quadratmetern. Durch die große Fensterfront zum Garten sieht der Stürmer³ des FC Bayern München gern seine Töchter mit dem Hund spielen. Im Fitnessraum trainiert er häufig gemeinsam mit seiner Frau Anna, einer ehemaligen Karatemeisterin, danach kann das Ehepaar in der Sauna oder in dem Schwimmbad entspannen⁴.

Die Leute, die ihn lange kennen, glauben, dass Lewandowski die Lebensqualität in der Bayerischen Landeshauptstadt vermissen wird. Er sollte tatsächlich die Stadt in diesem Sommer verlassen. Obwohl sein Vertrag⁵ beim FC Bayern noch bis Juni 2023 gilt, möchte Lewandowski zum FC Barcelona wechseln. Für viele Fußballer ist Barcelona die Traumstadt am Mittelmeer. Mehr als Hundert Tausend Zuschauer besuchen das Stadion Camp Nou. Lionel Messi ist in der Arena ein Weltstar geworden. « Ich möchte mehr Emotionen in meinem Leben haben », sagt Lewandowski.

Vor allem geht es dem Stürmer wohl darum, zum Ende der Karriere noch viel Geld zu verdienen. Barça bietet ihm trotz seines für Fußballer vorgeschrittenen Alters⁶ einen Vertrag für drei Jahre, mit ähnlichen Vorteilen wie in München. Der FC Bayern lehnt bislang einen Wechsel seines wichtigsten Spielers ab⁷. Lewandowski schießt nun mal seit Jahren die meisten Tore. Jetzt gibt es einen Konflikt zwischen dem Klub und dem Fußballer, ausgetragen jeden Tag in den Medien.⁸ Es geht dabei längst nicht mehr nur darum, ob ein Fußballstar ein Millionenvertrag, den er vor Jahren unterzeichnet hat, auch konservieren muss. Gebuhlt wird zudem um die Gunst der Zuschauer⁹. Was darf ein Profisportler, der in den sozialen Medien Millionen Follower hat, profitieren? Wie weit kann er die Macht seiner Popularität benutzen ? Und wie hart kann und muss ein Klub mit seinem größten Star umgehen¹⁰, der ihm in den vergangenen Jahren viele Titel und damit Millionen Euro Umsatz beschert¹¹ hat ?

Lewandowski klagt, er fühle sich von den Bossen des Klubs nicht mehr genügend valorisiert, deshalb ist er nicht mehr in der Lage, für den FC Bayern zu spielen. Sein Agent Pini Zahavi sagte in einem Interview, für seinen Klienten sei « der FC Bayern Geschichte ». Tage später wiederholte Lewandowski die Provokative Formulierung seines Beraters¹² wie ein Sprechapparat. « Meine Geschichte bei FC Bayern ist vorbei », sagte er.

Nach :Rafael Buschmann,in der SPIEGEL Nr. 24/11.6.2022

Worterklärungen

1. das Stadtviertel Bogenhausen- : le quartier Bogenhausen
2. die Wohnfläche-n : la superficie
3. der Stürmer- :l'avant-centre, l'attaquant
4. im Schwimmbad entspannen : se détendre dans la piscine
5. der Vertrag- "e : le contrat
6. das für Fussballer vorgeschrittene Alter : l'âge avancé pour le football
7. ablehnen :refuser
8. in den Medien austragen : diffuser dans les média
9. Gebuhlt wird zudem um die Gunst der Zuschauer : le public ou le spectateur est également courtisé
10. den Umsatz bescheren : générer des ventes
11. der Berater- : le consultant

I- COMPREHENSION DU TEXTE (8 Punkte)

A- Beantworten Sie die Fragen (3 Pkte)

- 1- Wer ist Robert Lewandowski ?
- 2- Warum möchte er die Stadt München verlassen ?
- 3- Wie lange dauert der Vertrag mit FC Barcelona ?
- 4- Worüber klagt sich Lewandowski ?

B- Alle Sätze sind falsch, verbessern Sie ! (3 Pkte)

- 1- Lewandowski wohnt in Berlin .
- 2- Seine Frau war Sekretärin.
- 3- Er hat schwierige Lebensbedingungen in München.
- 4- Kein Zuschauer besucht das Stadium Camp Nou.
- 5- Leonel Messi spielt für FC Bayern.
- 6- Niemand kennt Lewandowski in den sozial Medien.

C- Übersetzen Sie ins Französische (2 Pkte)

Den Text von « Vor allem geht es....."bis".....wie in München.”

II - EXPRESSION PERSONNELLE (6 Punkte)

A- Expression semi-guidée (3Pkte)

Sie haben die Gelegenheit, mit Lewandowski zu diskutieren. Sie stellen ihn Fragen über:

- seine Familie,
- sein Leben in München,

- seine Karriere bei FC Bayern,
- seine Popularität in den sozial Medien.
Verfassen Sie den Dialog. (6-8 Sätze)

B- **Expression libre** (3 Pkte)

Profifussballer ist der Traumberuf der Jungenlichen.

Welche Vorteile hat ein Profifußballer in der Gesellschaft ?

Begründen Sie Ihre Meinung mit konkreten Beispielen. (6-8 Sätze)

III – **COMPETENCE LINGUISTIQUE** (6Punkte)

A- **Setzen Sie die Sätze in die indirekte Rede.** (2 Pkte)

Lewandowski behauptet : « Ich fühle mich in FC Bayern nicht mehr wohl. Die Bosse valorisieren mich nicht. Ich will mehr Emotionen in meinem Leben haben. Deshalb mache ich einen Wechsel in FC Barcelona.”

B- **Beginnen Sie die Sätze mit den unterstrichenen Wörtern.** (2 Pkte)

- 1- Levandowski zieht in Barcelona in einigen Monaten um.
- 2- Er hat jetzt viele Probleme mit den Bossen des Klubs.
- 3- Die profifußballspieler wechseln den Klub alle drei Jahre.
- 4- Auch Messi spielt seit einem Jahren für Paris Saint Germain.

C- **Übersetzen Sie ins Deutsche** (2 Pkte)

Tous les jeunes gens veulent faire carrière dans le football. Mais très peu réussissent. Bien que le travail acharné(dur) soit très important, on doit également avoir le talent et la chance.

EPREUVE D'ITALIEN LV1

(*Aucun document autorisé*)

IL VIAGGIO

Ci sono tanti motivi per cui una persona viaggia. Per esempio, ci sono delle persone che viaggiano per lavoro. Altre emigrano da un paese ad un altro perchè **sperarono** di fare una vita migliore. Poi ci sono **colore che** viaggiano per piacere, per visitare posti dove l'avventura non manca mai.

Alcune persone girano il mondo per imparare lingue nuove e vedere posti diversi da quelli in cui viviamo. Proprio per questi motivi non tutti i viaggi sono uguali.

Ognuno a uno scopo diverso.

Quelli per lavoro a volte possono **essere faticosi** ed è necessario sapere bene la lingua del paese in cui devono lavorare.

Le persone che viaggiano per lavoro possono essere: personali di volo di linea, su una **nave da crociera**, per le agenzie di viaggi... **capita a volte** che alcune persone **debbano** cambiare vita per potere lavorare.

Negli ultimi tempi il turismo è cresciuto molto grazie alle nuove tecnologie che permettono di **spostarsi** molto più velocemente rispetto a **qualche decennio fa**.

In fatti con l'aereo ora è possibile di spostarsi di un posto all'altro **ovunque si voglia** e le mete turistiche più **gettonate** sono le vacanze al mare, e le città d'arte come quasi tutte le capitali del mondo. Le zone balneari sono **scelte** perchè offrono possibilità di rilassarsi, divertirsi e scoprire mari veramente belli. Invece le città vengono visitate da chi ha voglia di scoprire il passato diversi luoghi del mondo e di **ampliare** la propria cultura.

Da qualche tempo molti studenti fanno viaggi all'estero per studiare la lingua di quel paese; si chiama viaggio studio dove lo studente **viene ospitato** in un college o **presso** famiglie e cerca di parlare e capire quella lingua.

Viaggiare è un piacere, skuola.net 2023

LEXIQUE

Sperarono:	Capita a volte: arrive parfois
Coloro che: ceux qui	Debbano: doivent
Ognuno: chacun	Spostarsi: se déplacer
Scopo: but	Qualche decennio fa: il y a quelques décennies
Essere faticosi: être fatigués;	Ovunque si voglia: où tu veux
Nave da crociera: bateau de croisière	Mete: objectifs
Gettonate: populaires	Scelte: choisies
Ampliare: enrichir	Viene ospitato: est hébergé; Presso: auprès de

I/COMPREHENSION DU TEXTE (5pts)

1. Quali sono i motivi per cui la gente viaggia (citane due)
2. Quali sono le persone che viaggiano per lavoro?
3. Quali sono i luoghi più frequentati durante in viaggio?
4. Perchè le zone balneari sono scelte?
5. Perchè gli studenti viaggiano?

II/COMPETENCE LINGUISTIQUE (8pts)

1. **Mets les verbes à l'imparfait (2 pts)**
 - Ci sono tanti motivi per cui una persona viaggia.
 - Alcune persone girano e apprezzano il mondo.
2. **Décompose les prépositions articulées suivantes (2 pts)**
 - Negli ultimi tempi
 - Alle nuove tecnologie
3. **Insère les prépositions articulées ci-dessous dans des phrases simples (2 pts)**
 - Per
 - Da
 - Negli
 - Alle
4. **Traduire: „Da qualche tempo...quella lingua“ ligne 20-22 (2 pts)**

III/ PRODUCTION ECRITE (7 pts)

Lettere amicale

Écris une lettre à un ami dans laquelle tu lui donneras de tes nouvelles. Raconte lui tout ce que tu as fait durant tes dernières vacances à la campagne. 10 lignes. (en ligne)

EPREUVE D'ITALIEN (LV2)
(Document non autorisé)

UN FILM AL CINEMA

Al cinema questa sera danno finalmente il film che Vittoria **sogna** di vedere da almeno un anno. **Ne aveva sentito** parlare anche Anna ed entrambe sono delle grandi fan del bell'attore protagonista e **non vedono l'ora** di scoprire se la love story tra lui e la **protagonista femminile** avrà un **lieto fine** oppure no.

Le due amiche si ritrovano puntualissime davanti all'entrata del cinema. I posti li hanno già prenotati. La fila centrale è la migliore, un po' perché permette una visuale ottimale, un po' perché si possono **allungare** tranquillamente le gambe senza toccare il **seggiolino** davanti. Le due ragazze comprano una generosa porzione di pop-corn e prendono anche una bevanda gassata e un pacchetto di caramelle. **Si accomodano** sulle loro **poltroncine** e sono pronte a **godersi** lo spettacolo offerto dal grande **schermo**.

Le luci **si spengono** e dopo qualche pubblicità, arriva finalmente il primo piano del biondo attore, **l'idolo indiscusso** di tutta la sala, che suscita ben più di un **sospiro** in sala.

Skuola.net

LEXIQUE:

Sogna: (du verbe sognare, rêver)

Ne aveva sentito parlare: en avait entendu parlé

Protagonista: personnage

Non vedono l'ora: elles ont hâte de..

Lieto fine: fin heureuse

Allungare: allonger

Seggiolino: siège d'appoint

Si accomodano: s'installent

Poltroncine: fauteuils

A Godersi: à apprécier

Schermo: écran

Si spengono: s'allument Sospiro: soupir; L'idolo indiscusso: l'idole incontesté

I/ COMPREHENSION DU TEXTE (5 pts)

1. Con chi andrà al cinema Vittoria?
2. Cosa interessa in modo particolare?
3. Qual è la fila migliore?
4. Cosa comprano da mangiare?
5. Di che colore sono i capelli dell'attore?

II/ COMPETENCE LINGUISTIQUE (8 pts)

1. **Conjugue le verbe au conditionnel passé (2 pts)**
 - Io (sentire) parlare.
 - Noi (avere) bisogno.
2. **Donne le superlatif absolu des mots (2 pts)**
 - Vittoria era (felice) perché aveva vinto il concorso.
 - Anna si sentiva (bene) dopo la vittoria della sua squadra.
3. **Mets les phrases suivantes dans l'ordre (2 pts)**
 - Prete – Il – suonava – domenica – campanello – il – ogni.
 - Attore – cinema – del – il – come – giocava – perfettamente.
4. **Traduire:** „Le due amiche si ritrovano puntualissime davanti all’entrata del cinema. I posti erano già prenotati. La fila centrale è la migliore“ ligne 5 à 6 (2 pts)

III/ PRODUCTION ECRITE (7 pts)

Une maison de production de film gabonais en partenariat avec une société de production italienne est à la recherche d'acteurs pour figurer dans un film dont une partie va être tournée à Libreville et une autre à Rome. Un CV est demandé à tous les candidats qui voudraient postuler. Mais une attention particulière est portée sur l'italianisant que tu es.

1. Redige ton CV en mentionnant les points essentiels
2. Ecris une lettre formelle au responsable de la société de production en Italie dont voici l'adresse: **I film antichi 210R, viale delle mele Roma. Italia. (En Italien)**

BUONA FORTUNA

EPREUVE DE LATIN
LVI

De Pandora

Juppiter homines punire cupit quod nimis superbi sunt. Itaque, Jovis jussu, Vulcanus terra et aqua primam mulierem fингit et omnibus ingenii opus ornat: neque a animus neque pulchritudo ei deest. Praeterea omnes egregia dona dant: itaque ejus nomen est Pandora! Jovis autem donum, quaedam arcula, mirum est... Deinde Epimetheo, Promethei fratri, Pandoram praebet laeto animo, sine metu eam accipit et uxorem dicit. Primis diebus, conjuges beati sunt. Sed mox, videns cupiditate, misera Pandora arculam aperit. Statim exeunt tam multa mala quam maris fluctus: morbus fames bellum, dolor, timor, atque etiam mors. Sola spes arcula manet. Aliis spes solum est quod die hominibus reliquunt; aliis improborum deorum fraus etiam est : homines meliorem vitam semper sperant...sed frustra!

HESIODE, Les travaux et les Jours

TRADUCTION PARTIELLE:

Jupiter désire punir les hommes parce qu'ils sont trop orgueilleux. Ainsi sur l'ordre de Jupiter, Vulcain façonne avec de la terre et de l'eau, la première femme et il orne son œuvre de tous les talents. Il ne lui manque ni l'intelligence, ni la beauté. De plus, tous les dieux lui font d'extraordinaires cadeaux. C'est ce qui explique son nom. Pandore. Or le cadeau de Jupiter est surprenant : une boîte. Ensuite, Jupiter offre Pandore à un homme, Épiméthée (le frère de Prométhée) : il l'accepte avec joie sans méfiance, et il l'épouse. Les premiers jours, les époux sont heureux mais bien vite poussée par la curiosité, la pauvre Pandore ouvre la boîte...

QUESTIONS

A- Traduisez la partie soulignée du texte: " statim exeunt tam... sed frustra". (10pts)

B- CHOIX DE LA BONNE TRADUCTION (2pts)

- 1- Aussitot, ils s'échappent dans les flots avec tous les maux de la mer.
- 2- Aussitot, s'échappent tous les maux plus nombreux que les flots de la mer.
- 3- Ils échappent aussitot aux maux et aux flots de la mer.

C- GRAMMAIRE (2pts)

- 1- Mettez à l'ablatif pluriel : „mala“ et „maris“
- 2- Mettez à l'accusatif singulier: „dolor“ et „die“.

D- CONJUGAISON(2pts)

Mettez à l'imparfait et au parfait de l'indicatif la phrase suivante: " sola spes arcula manet"

E- CIVILISATION(2pts)

- 1- Expliquez l'expression: "ouvrir la boite de Pandore".
- 2- En quoi consiste le mythe de Promethée de Platon.

F- ETYMOLOGIE (2pts)

Donnez trois mots français dérivés des mots latins : "bellum" et „morbus“.

NB:

SEUL LE DICTIONNAIRE EST AUTORISE

EPREUVE DE LATIN

LV2

La mer et la montagne

Quis vestrum, pueri, de magno mari nihil audivit aut legit ? Clara enim sunt antiquorum poetarum opera qui latum mare cecinerunt. Quot celeres validaeque naves, quot fortis nautae ingentibus fluctibus rapti et voluti et oppressi sunt ! quis vestrum, pueri, clarum Jasonem aut clarum illum Ulixem ignorat ? Ille enim, saeva tempestate raptus, ad litus parvae Phaeacum insulae fluctu pulsus est, ibique in arena, laboribus confectus, somno et quieti tandem se dedit. Quis vestrum Aeneam illum ignorat, cuius Vergilius noster constantiam cecinit ? Quis vestrum Phoenicios nautas ignorat qui cum navibus suis ad ultimas terrae partes iter fecerunt ? Quis Carthaginienses ignorat quorum naves tam diu per mare Mediterraneum navigaverunt, quorumque exercitus cum Romanis tam saepe pugnaverunt ? Ea omnia non ignoro : multa enim de lato mari audivi, multa legi. Ego autem non maria, sed montes amo. Jucundius est mihi in summos montes ascendere, aut in frigidas valles descendere, aut in herba haud procul a frigido rivo quiescere quam in maribus, volvente fluctu, navigare.

ADRIEN CART/ PIERRE GRIMAL, la Première Année de Latin

TRADUCTION PARTIELLE

Lequel d'entre vous, les enfants, n'a rien entendu ou lu sur la grande mer ? Car les œuvres des poètes anciens qui chantaient à propos de la vaste mer sont claires. Combien de navires rapides et forts, combien de marins courageux, ballotés et écrasés, ont été emportés par les vagues immenses ! Lequel d'entre vous, les enfants, ne connaît pas le célèbre Jason ou le célèbre Ulysse ? En effet, emporté par une violente tempête, il fut poussé par une vague jusqu'au rivage de l'île des Phéniciens, et là sur le sable, épuisé par ses travaux, il s'abandonne enfin au sommeil et au repos. Lequel d'entre vous, ne connaît pas Enée dont notre Virgile a chanté la constance ? Qui d'entre vous ne connaît pas les marins phéniciens qui voyageaient avec leurs navires jusqu'au bout du monde ? Qui ne connaît pas les Carthaginois, dont les navires ont si longtemps navigué à travers la mer Méditerranée et dont les armées se battaient si souvent contre les romains ? ...

QUESTIONS

A- Traduisez la partie soulignée du texte : « ea omnia non ignoro... fluctu navigare. » (10pts).

B- CHOIX DE LA BONNE TRADUCTION (2pts).

- 1- Il m'est plus agréable de gravir les plus hautes montagnes ou de descendre dans des vallées froides.
- 2- Il est moins agréable de gravir les hautes montagnes que de descendre dans les vallées profondes.
- 3- Les plus hautes montagnes sont plus charmantes que les vallées glaciales.

C- GRAMMAIRE (2pts).

Quelle est la nature du mot « jucundius » justifiez votre réponse.

D- CONJUGAISON (2pts).

A quels temps et personnes sont conjugués les verbes « legi » et « audivi ». Conjuguez-les à l'imparfait à la même personne.

E- CIVILISATION (2pts).

Donnez le nom d'un navire et les causes de son naufrage dans les eaux profondes du Gabon.

F- ETYMOLOGIE (2pts)

Donnez trois mots français dérivés des mots latins : « pueri » et « frigidas »

NB. SEUL LE DICTIONNAIRE EST AUTORISE

RÉPUBLIQUE GABONAISE

DIRECTION GÉNÉRALE DES
EXAMENS ET CONCOURS

DIRECTION DU BACCALAURÉAT

Nom et signature du correcteur

Note/20	Coefficient	Note définitive
---------	-------------	-----------------

Signatures des surveillants

(La signature doit figurer de part et d'autre des pointillés, de bas en haut.)

Baccalauréat session
N°
Nom(s):
Prénoms:
Date de naissance:

Ne rien inscrire
dans cet encadré

ANGLAIS – 2024 – LV1 – Série A1 – Durée : 3heures - Coef.: (A₁ ; B :3 ; A₂ :4)

I – READING COMPREHENSION

Read the following text attentively and answer the questions.

out of
8 points

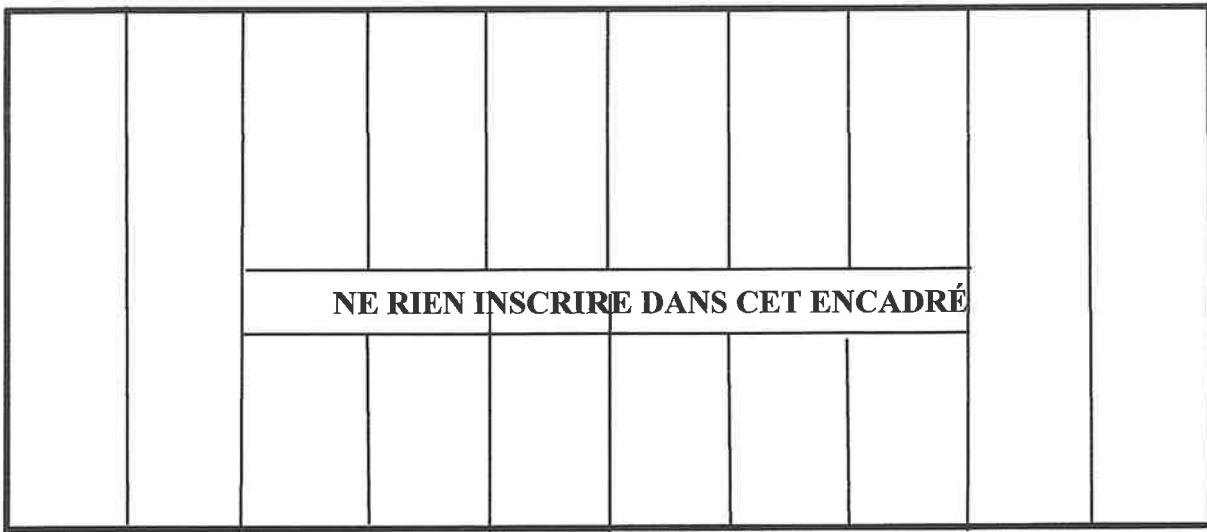
TEXT: The importance of giving Women equal opportunities

Africa hosts¹ the world's youngest population and it is estimated that its youth population will double to over 840 million by 2050, with women representing about 50% of this figure. The question is: how do we leverage² this incredible potential? If we invest properly in women and youth, we will unleash³ the creativity of an entire generation of well-educated, skilled and talented individuals, who will drive the continent's transformation. They form the majority by far of those who work the land in Africa. They dominate the retail trade⁴ and distribution of farm produce. Come rain or shine, they are in market places across the continent, selling practically all that Africa's hard-pressed textile industries produce.

- 10 Women are indeed the backbone of Africa's economies, accounting for the majority of small and medium sized businesses, especially in the informal sector. So how can Africa maximise the use of this massive factor of production? For the African Development Bank, the obvious answer is to systematically remove the inequalities that **hobble**⁵ Africa's women, by giving them the necessary training, the rights they need to own their land and businesses and access to capital to grow their enterprises – to list just the basic requirements.

15

In agriculture, women are dominant as primary producers and food processors, as well as in the service sectors. Yet, women remain marginalized in terms of access to productive resources, such as land, finance, markets, information and networks. According to African Development Bank data, in rural areas, women benefit from only one tenth of the credit to small farmers and less than 1% of total credit to agriculture. African women hold 66% of all jobs in the non-agricultural informal sector, yet only make 70 cents for each dollar made by men. Furthermore, only between 7 and 30% of all private firms have a female manager. According to a United Nations Development Program report, gender inequality costs sub-Saharan Africa on average US\$95 billion a year, peaking⁶ at US\$105 billion in 2014 – or



25 six % of the region's GDP⁷. It says this **jeopardizes**⁸ the continent's efforts for inclusive human development and economic growth. Evidence shows that if all countries worldwide reached gender equality, the global gains in terms of economic growth would be 26%, with Africa gaining 12% in terms of GDP. It has been estimated that women reinvest up to 90% of their income in the education, health and nutrition of their families and communities
30 compared to 30 to 40% for men, thus, creating greater development impact.

Vanessa Moungar. [www.nawmagazine.com/issue 49](http://www.nawmagazine.com/issue_49), April 2023.

Vocabulary:

1. **host** : héberger 2. **leverage** : tirer parti, tirer avantage, tirer profit, bénéficier;
3. **unleash** : déchainer ; 4. **retail trade** : commerce de détail ; 5. **hobble** : entraver ;
6. **peaking** : atteignant ; 7. **GDP** : Produit intérieur Brut ; 8. **jeopardize** : compromettre, mettre en péril

A. GENERAL QUESTIONS

Tick the right answer (0.5x4=2 points)

1. This text is:

- a)-an interview b)-an article c)-an essay d)-a story

2. This text is taken from:

- a)-a handbook b)-a newspaper c)-a journal d)-a website

3. The author of this passage is:

- a) Vae Moungar b) Vanesa Moung c) Vanessa Moungar d) Van Mounchal

4. The text came out:

- a)-early this year b)- two years ago c)- at the end of last year d)- last year

B- COMPREHENSION.**1. Underline the correct answer (1x2= 2 points)****• The issue raised in the text concerns:**

a)- the entire world b)- Asia c)- Africa d)- Europe

• The text deals with:

- a)- The marginalization of African women in the work place.
- b)- The control of African women in the economy of the continent.
- c)- The contribution of European women in African economy.
- d)- The role of African women in politics.

2. Are the following statements true (T) or false (F). Quote the text to justify your answers and mention the line(s). ([T/F= 0.25pt; Just.= 0.5pt; L=0.25 pt] 4 points)

N°	Statements	T	F	Justification	Line (s)
1	In many years, youth population will decrease.				
2	Women are fundamental in the development of Africa.				
3	Women are included in many sectors of activities.				
4	Women use more than half of their wages to support their families.				

II- PERSONAL PRODUCTION

Free writing

out of
6pts

Topic: In Gabon, does the Government give women the same job opportunities as men?
Give concrete examples to back your arguments. (150-200 words)

ITEMS TO BE MARKED	INDICATORS	MARK	OUT OF
Organization, length, and neatness	Introduction + body + conclusion (0.5)		1 point
	Length and cleanliness (0.5)		
Language use	Punctuation, grammar and syntax (1)		2 points
	Vocabulary: clear and appropriate words (1)		
Content and coherence	Relevance: ideas are pertinent (1.5)		3 points
	Coherence: ideas and linking words (1.5)		
TOTAL			6 points

III – LINGUISTIC COMPETENCE

	out of 6 points
--	---------------------------

A- Circle the right answer (0.5x2= 2 points)

1. They live in _____ North of _____ Gabon.
a) a/the b) the/Ø c) Ø/ Ø d) the/the
2. Pessy feels unhappy in the classroom; she has very _____ friends.
a) a few b) a little c) little d) few
3. Queen Elisabeth II was _____ lady in England.
a) the rich b) the more rich c) the richest d) the richer
4. Have you _____ seen a giraffe?
a) ever b) already c) still d) yet

B- Put the verbs in brackets into the correct tense and form. (0.5x4= 2 pts)

1. While Annie-Flore Batchiellilys was getting ready to sing, the fans _____ clapping their hands. (start)
2. We are planning _____ to Bitam this year. (go)
3. If my parents were here, things _____ very different. (be)
4. Children _____ just _____. So they are not hungry. (eat)

C- Rewrite the sentences below using the prompts given. (0.5x4= 2 pts)

1. “I live in Libreville”, Ondo said.
Ondo said that _____
2. They reported their children missing to the police.
Their children _____
3. “Attend the video conference tomorrow at the American Corner”, they said.
They invited us _____
4. Two million gallons of milk are being drunk in London.

People _____

RÉPUBLIQUE GABONAISE

DIRECTION GÉNÉRALE DES
EXAMENS ET CONCOURS

DIRECTION DU BACCALAURÉAT

Nom et signature du correcteur

Baccalauréat session
N°
Nom(s):
Prénoms:
Date de naissance:

Note/20	Coefficient	Note définitive

Signatures des surveillants
(La signature doit figurer de part et d'autre des pointillés, de bas en haut.)

Surveillant 1

Surveillant 2

Ne rien inscrire dans cet encadré

ANGLAIS – 2024 – LV2 – Série A2 – Durée : 3 heures - Coef.: 3

I – READING COMPREHENSION

out of
8 points

Read the following text attentively and answer the questions.

Text : **The dangers and benefits of AI¹**

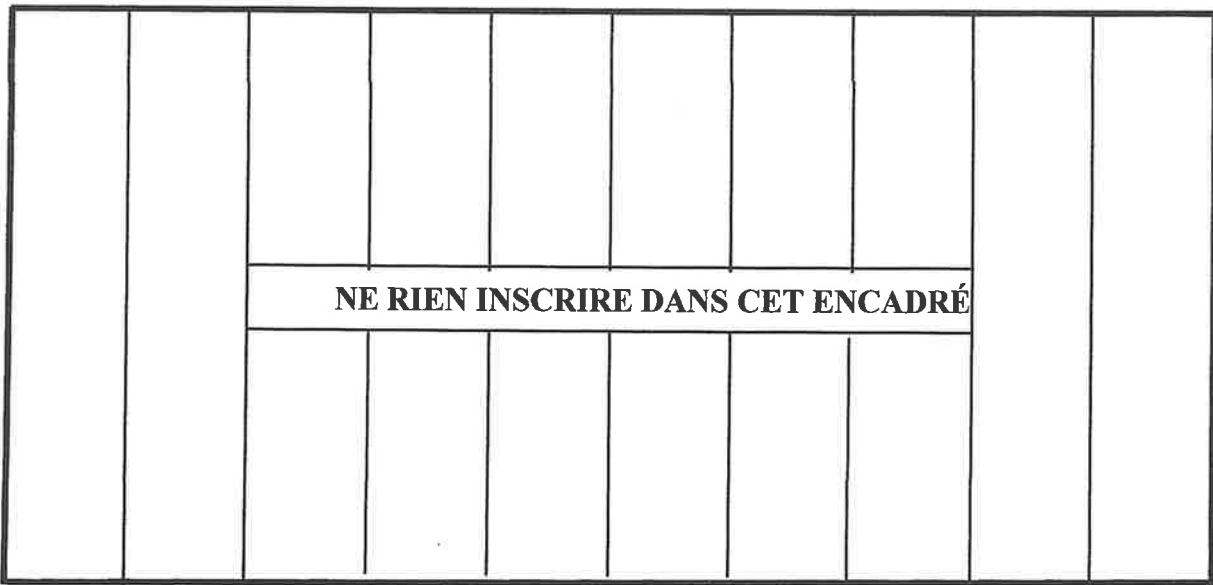
If any technology has been **making headlines²** for months, it's AI. In many ways, the world was unprepared, whether it was regulators or the tech community itself. Today, AI poses more questions than it answers, and so does the impact it can have on the education sector.

Questions relating to the authenticity of a student's work and plagiarism were the first to arise. As is the issue of **bias³** and **accuracy⁴**. These are probably the easiest questions to answer. Others, around ethics for example, will be more difficult to resolve.

As with all technologies, the question of regulation, **ownership⁵** and sovereignty will arise, and with technology evolving as quickly as AI, these questions will be even more complex. We are already rightly concerned about the use of AI to create false narratives.

10 In education, the potential of AI is undoubtedly limitless, whether it's offering **tailored curricula⁶**, personalized tutoring and assessment, or the ability to offer a much wider range of subjects. It can help teachers tackle the most **mundane⁷** tasks so they can focus on the most important aspects of teaching, namely developing a child's potential and critical thinking and analysis activities. .

15 The central question is what we should learn and how. AI, if properly trained and developed, can meet the objective of education, which is to develop knowledge, enrich lives, generate



values for a well-functioning society and broaden experiences. Its use can also be very practical. According to Sefena Husain, this year's **WISE⁸** Education Prize winner, founder of Educate Girls, [...] AI technology can somehow help girls return to school, it is priceless.

- 20 However, technological innovation is not synonymous with progress. Regulators will have an important role to play. Certain universal principles will need to be adopted: principles regarding accuracy, independence, impartiality and **accountability⁹**. Tech companies will have a duty to play the game. We have seen, at a very basic level, how technology is used to distort information and spread lies, and the chaos this has **unleashed¹⁰**, with devastating consequences.
- 25

AI is here to stay and the question is no longer how it will change our world, but how we will adapt to it. Educators will have a clear role to play in ensuring that our societies are ready and equipped with the **skills¹¹** to adapt.

Omar Ben Yedder, www.newafricamagazine.com, January 22, 2024

Vocabulary:

1. **AI:** Artificial Intelligence. 2. **making headlines:** faire la une des journaux 3. **bias:** partialité, préjugé
 4. **accuracy:** précision, exactitude 5. **ownership:** propriété 6. **tailored curricula:** programmes taillés sur mesure
 7. **mundane:** banal 8. **WISE:** World Innovation Summit for Education
 9. **accountability:** responsabilité 10. **unleashed:** déchainé 11. **skills:** compétences

A. GENERAL QUESTIONS

Tick the right answer (0.5 x 4=2 points)

- 1) **This text is:**

a dialogue an interview a song an article

- 2) **This text is taken from:**

a novel a newspaper an online magazine an online novel

- 3) The author of the text is:
 Sefena Husain unknown Ismael Newton Omar Ben Yedder
- 4) The text was published:
 early this year last year two years ago last month

B. COMPREHENSION

- 1) Find in the paragraph indicated the antonyms of the words or phrases below.

(0.5x4= 2 points)

Words	Antonyms in the text	Paragraphs
yesterday (adverb.)		1
the most difficult (phrase.)		2
leave(verb)		5
decline (noun)		6

- 2) Are these statements true (T) or false (F)? Tick the right box and justify your answer by quoting from the text. Mind to the line(s):

([T/F=0.25 pt.; Just. =0.5 pt.; L=0.25 pt.] x 4 = 4 points)

	Statements	T	F	Justifications	Line(s)
a-	The advent of AI did not surprise anybody.				
b-	The school use of AI causes few problems of authenticity.				
c-	Technology boost young girls' access to school.				
d-	Engineers have to play a key role in the use of AI in our societies.				

II – PERSONAL PRODUCTION

	out of 6 points
--	--------------------

Free writing

Topic: As for you, discuss the advantages and disadvantages of using AI on social networks? Back up your arguments with concrete examples. (150-200 words)

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ITEMS TO BE MARKED	INDICATORS	MARK	OUT OF
Organization, length, and neatness	Introduction + body + conclusion (0.5)		
	Length and cleanliness (0.5)		1 point
Language use	Punctuation, grammar and syntax (1)		
	Vocabulary: clear and appropriate words (1)		2 points
Content and coherence	Relevance: ideas are pertinent (1.5)		
	Coherence: ideas and linking words (1.5)		3 points
TOTAL			6 points

III – LINGUISTIC COMPETENCE

	out of 6 points
--	--------------------

A- Fill in the gaps with the right relative pronoun in the box. (0.5 x 4= 2 points)

that – where – who – which – whose

- 1) My father likes the kids tell the truth.
- 2) This is the boy family moved to Moanda last week.
- 3) MOUSSAVOU showed me the car she bought last year.
- 4) That is the house in we lived in 2000.

B- Put the verbs in brackets in the correct tense and form. (0.5 x 4= 2 points)

- 1) Yesterday, MAKOSSSO (slap) OBONE in the school yard.
- 2) Listen, she (try) to phone her friends.
- 3) Maria (wait) for us. Hurry up!
- 4) Who (call) you at 12:30 yesterday?

C- Rewrite the following sentences using the given prompts. (0.5 x 4= 2 points)

- 1) The dog is chasing the cat.
The cat.....
- 2) He ate all the sweet potatoes.
All the sweet potatoes.....
- 3) "Somebody has stolen my pen," a student said.
A student said that.....
- 4) "I will go to France next year if I have money."
If he had money he.....

EPREUVE D'ARABE
(LV 1)

المُعَلِّمُونَ قَادُةُ الشُّعُوبِ

كُنْتُ أَقْرَأً مِنْذُ أَيَّامِ سِيرَةِ رَجُلٍ عَظِيمٍ، فَإِذَا هُوَ قَدْ مَارَسَ التَّعْلِيمَ فِي مَطْلَعِ شَبَابِهِ وَفِي وُسْعِكَ أَنْ تَقْرَأُ سِيرَةَ حَيَاةِ الْعَظِيمَاءِ جَمِيعًا، مِنْذُ فَجَرَ التَّارِيخُ إِلَى الْيَوْمِ، فَتَجَدُ أَنَّ الْكَثْرَةَ السَّاجِدَةَ مِنْهُمْ، خَرَجَتْ مِنْ مَقَاعِدِ التَّدْرِيسِ، إِلَى مَقْعِدِ الْقِيَادَةِ.

فَالْتَّعْلِيمُ هُوَ الْمَنْجَمُ الْوَحِيدُ، الَّذِي تَجَدُ فِيهِ الشُّعُوبَ حِجَارَتَهَا الْكَرِيمَةُ.

فَالْمُعَلِّمُ وَتَلَامِيذهُ دُنْيَا قَائِمَةٌ بِذَاتِهَا، وَعَالَمٌ نَاسِيٌّ يَبْنِي الْعَالَمَ الْمُفْلِي، وَفِي رَأْيِي أَنَّ مِهْنَةَ التَّعْلِيمِ، أَشْرَفُ الْمِهَنِ وَأَشَفَّهَا عَلَى الْإِطْلَاقِ.

فَأَمَّا أَنَّهَا أَشْرَفُ الْمِهَنِ، فَلِأَنَّهَا أَبْعَدَهَا عَنِ الْأَنَانِيَةِ، وَأَشَدَّهَا إِنْكَارًا لِلذَّاتِ: أَلَا تَرَى كَيْفَ أَنَّ الْمُعَلِّمَ لَا يَعِيشُ لِنَفْسِهِ، بَلْ لِتَلَامِيذهِ، وَلَا يَدْرُسُ، وَيَتَعَلَّمُ وَيُنَقِّبُ، وَيَسْهُرُ اللَّيْلَ، إِلَّا ثَمَراتِ عَمَلِهِ الْمُنْهَكِ، إِلَى هُولَاءِ الَّذِينَ يَنْتَظِرُونَهُ عَلَى مَقَاعِدِ الْمَدْرَسَةِ فِي الصَّبَاحِ.

حَتَّى إِذَا اِنْتَهَتِ السَّنَةُ، مَضَى أَمَامَهُ فَوْجٌ، وَخَلَّ مَخَلَّهُ فَوْجٌ جَدِيدٌ، يُعَاوِدُ الْمُعَلِّمُ مَعَهُ سِيرَتَهُ الْأُولَى. وَهَكَذَا تَمُرُّ الْأَجْيَالُ تَحْتَ نَظَرِ الْمُعَلِّمِ، فَيَنْشَا مِنْهَا الْأَبْطَالُ وَالْفَنَّانُونَ، وَالْعُلَمَاءُ وَالْمُخْتَرِعُونَ؛ فَيَقْتَاحِمُونَ الْحَيَاةَ، يُحَارِبُونَ بِالسِّلاحِ الَّذِي وَضَعَهُ فِي أَيْدِيهِمْ ذَلِكَ الْبَطَلُ الْمَجْهُولُ.

هَذِهِ الْمِهْنَةُ الشَّرِيفَةُ ! هَذِهِ النَّاحِيَةُ الْمُنْعَزِلَةُ عَنْ ضَجِيجِ الْحَيَاةِ وَصَخْبِهَا لَجَدِيرٌ بِالْإِحْتِرَامِ، وَأَيْنَ نَحْنُ مِنْ إِذْرِاكِهَا وَسَبْرِ غَورِهَا ؟ ! بَلْ أَيْنَ نَحْنُ مِنْ قَدْرِهَا وَرَفِعِهَا إِلَى الْمَنْزَلَةِ الَّتِي تَسْتَحِقُّ ؟ .. أَيْهَا الْمُعَلِّمُونَ حَسْبُكُمْ فَخْرًا وَجَزَاءً وَشَرَفًا، أَنَّ الْعَالَمَ صُنِّعَ أَيْدِيكُمْ !

خَالِيلٌ تَقِيُّ الدِّين

شَرْحُ الْمُفَرَّدَاتِ

Lexique :

Biographie d'un grand homme	سِيرَةُ رَجُلٍ عَظِيمٍ
qui a pratiqué l'enseignement comme métier	مَارَسَ التَّعْلِيمَ
l'unique source	الْمَنْجُومُ الْوَحِيدُ
Le métier le plus noble	أَشْرَفَ الْمِهَنِ
Les générations passent	تَمُرُّ الْأَجْيَالُ
Ils traversent les difficultés de la vie	فَيَقْتَاحِمُونَ الْحَيَاةَ
Il combattent avec les armes	يُحَارِبُونَ بِالسِّلَاحِ
À propos de l'agitation de la vie	عَنْ ضَرِيجِ الْحَيَاةِ وَصَخْرِهَا
Et explore ses profondeurs	وَسَبِّرْ غَورِهَا
Le produit de vos propres mains	صُنْعَ أَيْدِيكُمْ

I- Compréhension du texte : (5 pts)

فَهْمُ النَّصِّ

أَجَبْ عَنِ الْأَسْئِلَةِ الْأَتِيَةِ :

- 1 ما هو عنوان النص؟
- 2 من أين خرجت عظماء التاريخ؟
- 3 ما رأيك في مهنة التعليم؟
- 4 كيف تكون الأجيال في نظر المعلم؟
- 5 ترجم الجملة الآتية إلى الفرنسية : كُنْتُ أَقْرَأُ مِنْذُ أَيَّامِ

سِيرَةُ رَجُلٍ عَظِيمٍ.

التَّعْبِيرُ الشَّخْصِيُّ

II- Expression personnelle: (3 pts)

- أكتب عمما يتحدث هذا النص في خمسة أسطر؟
- الْكَفَاعَةُ الْأَغْوَيَةُ :**

III- Compétence linguistique :

A- Grammaire : 7pts

النَّحُو :

- هَاتِ جُمْلَةٌ فَعْلِيَّةٌ ثُمَّ أَغْرِبْهَا.
 حَوَّلَ إِلَى الْمُتَنَزَّلِ مَا تَخْتَهُ خَطٌّ فِي النَّصِّ.
 أَذْخَلَ (أَصْبَحَ) ثُمَّ (لَعَلَّ) فِي جُمْلَةٍ مِنْ عِنْدِكَ.
 حَوَّلَ الْجُمْلَةَ الْأَتِيَّةَ إِلَى صِيغَةِ النَّفِيِّ الْمُنَاسِبِ:
 - كَتَبَ التَّلَمِيدُ.
 - يَتَعَبُ الْمُعَلِّمُ.
 - الْكِتَابُ قَدِيمٌ.
أَكْمَلِ الْجَدْولَ الْأَتِيَّ :

-1
-2
-3
-4

-5

مَفْعَلَة	مَفْعُولٌ	فَاعِلٌ	فَعْلٌ
.....	قَتَلَ
.....	دَارِسٌ

B- Conjugaison :

تَصْرِيفُ الْأَفْعَالِ :

(4pts)

- صَرْفُ الْفِعْلِ (أَكَلَ) فِي الْمَاضِي مَعَ الضَّمَائِرِ التَّالِيَّةِ : أَنْتَ - أَنْتِ
 - أَنْتُمْ
 صَرْفُ الْفِعْلِ (ذَهَبَ) فِي الْمُضَارِعِ مَعَ الضَّمَائِرِ التَّالِيَّةِ : أَنَا -
 نَحْنُ - هُوَ
 صَرْفُ الْفِعْلِ (ذَخَلَ) فِي الْأَمْرِ مَعَ الضَّمَيرِيْنِ التَّالِيِّيْنِ : أَنْتِ -
 أَنْتُمَا

IV. Thème :

الْتَّرْجِمَةُ :

(1 pt)

- تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ الْأَتِيَّةَ إِلَى الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ :
 L'éducation est la base de la nation.

الْكَفَاءَةُ الْلُّغُوِيَّةُ:

النَّخْوُ:

III- Compétence linguistique :

A- Grammaire : (7 pts)

- هَاتِ جُمْلَةً اسْمِيَّةً ثُمَّ أَعْرِبْهَا.
- 1 حَوَّلَ إِلَى الْمُثَنَّى مَا تَحْتَهُ خَطٌّ فِي النَّصِّ.
- 2 أَذْخَلَ (أَصْبَحَ) ثُمَّ (لَعْلَّ) فِي جُمْلَةٍ مِنْ عِنْدِكَ.
- 3 حَوَّلَ الْجُمْلَ الْأَتِيَّةَ إِلَى صِيغَةِ النَّفِيِّ الْمُنَاسِبِ :
- 4 نَامَ الْبَيْتُ يَسْأَلُ الْمُعَلِّمُ.
- 5 جَدِيدٌ.

أَكْمِلِ الْجَدْوَلَ الْأَتَيِّ :

مَفْعَلَة	مَفْعُولٌ	فَاعِلٌ	فَعْلٌ
مَذْرَسَة	
.....	كَاتِبٌ

B- Conjugaison : (4 pts)

تَصْرِيفُ الْأَفْعَالِ :

- 1 صَرِيفُ الْفِعْلِ (قَرَأَ) فِي الْمَاضِي مَعَ الضَّمَائِرِ التَّالِيَّةِ : أَنْتَ - أَنْتُ - أَنْتُمْ - أَنْتُمْ
- 2 صَرِيفُ الْفِعْلِ (رَكِبَ) فِي الْمُضَارِعِ مَعَ الضَّمَائِرِ التَّالِيَّةِ : أَنَا - نَحْنُ - هُوَ
- 3 صَرِيفُ الْفِعْلِ (قَعَدَ) فِي الْأَمْرِ مَعَ الضَّمَيرِيْنِ التَّالِيِّيْنِ :

التَّرْجِمَةُ :

IV. Thème : (1 pt)

- تَرْجِيمُ الْجُمْلَةِ الْأَتِيَّةِ إِلَى الْلُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ :
La technologie a évolué aujourd'hui.

EPREUVE D'ART DRAMATIQUE

Travail d'écriture (20 points) : le candidat traitera l'un des deux sujets au choix.

Sujet de type 1 : Rédaction d'une mise en scène.

Monsieur TALA, responsable du secrétariat du baccalauréat général session 2023, jette un coup d'œil sur le sujet de type1 de l'épreuve d'art dramatique. Il tente de trouver des réponses. Malheureusement, il n'y parvient pas. À la fin de l'heure, il te sollicite pour des explications sur la rédaction d'une mise en scène.

Partage-lui tes connaissances en méthodologie de cette épreuve.

Guykafi, le valet de Guykafi, N'Gueba. Guykafi entre en scène, équipé pour le combat, et suivi de son valet.

GUYKAFI. _ Maroundou était ma femme ; et j'avais droit sur elle !

N'GUEBA. _ Elle n'était pas ta femme ! Tu l'avais volée ! Et l'as-tu dotée ? Non ! Je viens la venger !

GUYKAFI. _ Tu l'auras voulu !

Après des assauts et des replis au cours desquels N'Gueba tourne autour de Guykafi qui le nargue, le vénérable combat commence. Durant ce temps, le valet de Guykafi regarde toute la scène d'un air goguenard, persuadé de la victoire de son maître, Guykafi entrecoupe le combat d'exclamations.

GUYKAFI. _ Allons, frappe, fretin ! Vas-y encore, grenouille ! [...] Avale maintenant ton audace, ta témérité et ton fol orgueil ! (Il frappe N'Gueba dans les reins. N'Gueba tombe, mort.) Voilà où t'ont conduit ton fol orgueil et ton désir de vengeance ! Je t'avais prévenu, et je vais te décapiter !

Au moment où Guykafi s'apprête à décapiter N'Gueba, Guyedi surgit de derrière son arbre. Il attrape Guykafi par les pieds à l'aide de son crochet. Le fait tomber à terre et lui coupe le cou. Le valet de Guykafi, atterré, assiste à la scène.

GUYEDI. _ Approche ! Viens retirer le corps de ton maître ! Vois où l'a conduit son orgueil ! Il se croyait invincible... Tu disais que ton maître était le plus fort des plus forts ? Vois où il est, maintenant ! Sa cause était mauvaise ; c'est pourquoi il est mort. Ma sœur et mon frère sont vengés ! Va chercher les pagnes pour enterrer les morts ! (Le valet sort de la scène, épouvanté.) Guyedi est resté seul. Il contemple les deux corps et vient en avant-scène.

GUYEDI. _ Victoire ! Oui... Je suis victorieux, mais à quel prix ! Mon frère est mort... Notre Ngoué-Passa avait sans doute raison... A quoi bon toutes ces tueries ?

Badi entre en scène, et voit les corps. Le valet entre aussi, avec les pagnes.

Vincent de Paul Nyonda, La mort de Guykafi, 1981, Edition L'Harmattan, Acte V, Scène III-IV-V-VI, Pp 65-66-67.

Consignes : Dans le strict respect des étapes de la méthodologie, propose :

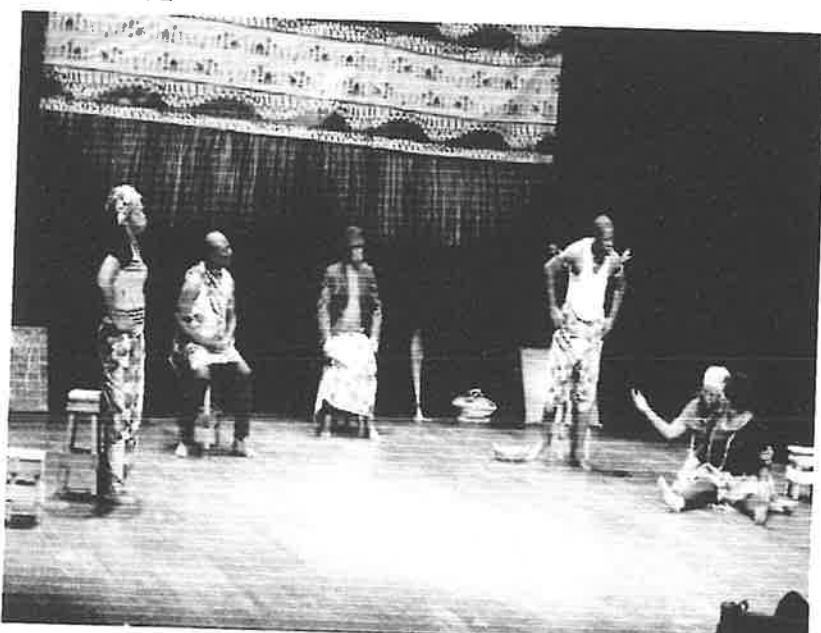
1. Une brève analyse de l'extrait de texte ci-dessus ;
2. Une mise en scène appréciable de celui-ci.

Sujet de type 2 : Analyse de documents se rapportant à des réalisations théâtrales

Les organisateurs du festival « WOLARTS » proposent aux jeunes un séminaire de renforcement de capacités sur l'analyse des documents se rapportant aux représentations théâtrales. EVY, comédienne en herbe, veut y participer, mais n'a aucune connaissance réelle dans ce domaine. Elle te sollicite.

Apporte-lui ton aide, toi qui as plusieurs fois pris part à ce type d'atelier !

Document 1



Dram 'Akouss (1985), de Ferdinand ALLOGHO OKE

Mise en scène par Jean Hilaire OBAME ESSONO, Institut Français du Gabon, 5 avril 2016.

Anaël MENIE (Ada Ella, la veuve), Aloisia Moye (Ayaba Ella, sœur ainée de la veuve), Judicaël OSSA (Ovono Ondo, frère du et prétendant de la veuve), NTSAME ESSONO (la Vieille Mekui, gardienne des traditions), Hervé ZENG (Ekomo le notable et messager) et Jean Hilaire OBAME ESSONO (chef de famille et prétendant).

Sources : Archives de l'Institut Français du Gabon. 2^e édition du Festival Coup de Théâtre de Libreville, Compagnie théâtrale APTG, 2016.

Document 2



Emergence d'une nouvelle société (Inédit) de Vincent de Paul NYONDA

Mise en scène de Stevie MOUSSIROU Lesage au Ministère des Eaux et Forêts du Gabon, 17 août 2022.

Nelly MOUSSOUUDA (Tondi) et Parfait MOUDOUNGA (Kamba).

Sources : Archives de La Compagnie théâtrale Ndossi, 2022.

Consignes : Dans le strict respect des étapes de la méthodologie, propose :

1. Une analyse des documents ci-dessus ;
2. Ton choix argumenté de l'un des deux documents.
3. Le parti pris de mise en scène de ce dernier.